ENDROIT - *LOCATION*: Aréna Robert-Chevalier de Sainte-Foy | VILLE - *TOWN*: SAINTE-FOY | DATE: 25 sep 16 | DIVISION: BANTAM | CLASSE - *CLASS*: AAA R | N° MATCH - GAME N°: 3023 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: COLLEGE FRANCAIS RIVE-SUD

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
32	NAOMI DA SILVA	G	27	25	42	04:32(AN)	2
33	FRÉDÉRICK LAROCHELLE *	G	26	22		04:45	3
20	JOEY HACHE						
21	MATYS BRASSARD						
22	ISAAK BRASSARD						
23	AUDRY DARVEAU						
24	JUSTIN DUMONT						
25	GABRIEL PEPIN						
26	MIGUEL CRUZ-LECLERC						
27	WILLIAM SMITH-GARNER						
28	FELIX-ANTOINE LAVOIE						
29	ANTOINE LANGIS						
40	PHILIPPE HÉBERT						
41	RAPHAEL BARRETTE						
42	THIERRY FORTIN						
43	CHARLES-ANTOINE PILOTE						
47	JORDAN MARQUIS						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT GOALS		BUT GOALS	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*	MARTIN NADEAU		THOMAS ROBERGE
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*	VINCENT LECOMPTE NOEL		PIERRE-MARC BEAUDOIN
ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*			CLAUDE TREMBLAY
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*	CLAUDE ST-PIERRE		
PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*			

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	0	0	0	0		0		0		33
	43	0	4	0	0	0	1	0	1	0	2	32

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONE H. BLIZZARD AAA

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. JA	BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
01	ANTHONY TESTA	G	13	05	12	08:39	1
20	SOPHIE SABOURIN	G	12	05		11:51	1
04	SAMUEL B. SANSOUR		18	19	05	02:53	2
05	TOMMY CORMIER		18	05	06	06:14	3
06	THOMAS SIMARD						
08	JÉRÉMI TREMBLAY						
09	JÉRÉMY LANGLOIS						
10	FRANCOIS-XAVIER BÉDARD						
11	MATHYS LABRECQUE						
12	ALEXANDRE LAMARRE						
13	JÉRÉMY STE-MARIE						
14	ALEXANDRE BEAUDRY						
16	GABRIEL TREMBLAY						
17	TOMMY PRONOVOST						
18	ANTOINE PAQUIN						
19	LUDOVICK LEBEL						

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

BUT GOALS		BUT GOALS	
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	0	0	45	0	0	0	0	0	0		0	
	2	0	45	0	0	0	1	0	1	0		20

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
40	A22	03:24	1				
24	A53	00:10	2				
21	A53	08:09	2				
41	A25	10:43	2				

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. PER.
				06	A53	04:13	1
				10	A55	09:35	1
				14	A52	04:10	2
				19	A44	07:39	2

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	OFFICIELS / *OFFICIALS*	(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	2	JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN* NICHOLAS DENIS	4	DÉBUT / *START* 14:00:00 / FIN / *END*	1
			JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN* FRANCIS MORISSETTE		3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : / TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	
			ANNONCEUR *ANNOUNCER*		ARBITRE *REFEREE* MATHIEU HACHEY			
			CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*		ARBITRE *REFEREE*			
			MARQUEUR *SCOREKEEPER*		SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X			

A.N: 1 en 4 D.N: 4 en 4 — LIGUE — A.N: 0 en 4 D.N: 3 en 4